



#### Obsah

#### II Sdělení

##### SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### Evropská komise

2018/C 239/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8928 – Francisco Partners/Verifone Systems) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

#### IV Informace

##### INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### Evropská komise

2018/C 239/02	Směnné kurzy vůči euru .....	2
2018/C 239/03	Oznámení o zařazení vysokoteplotní černouhelné smoly do kategorií Aquatic Acute I (akutní toxicita pro vodní prostředí I) a Aquatic Chronic I (chronická toxicita pro vodní prostředí I) podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1722/2008 .....	3

## V Oznámení

### ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

#### **Evropská komise**

2018/C 239/04	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8905 – AXA Group/Roland) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	4
2018/C 239/05	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	6
2018/C 239/06	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	7

---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.

## II

(Sdělení)

## SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Bez námitek k navrhovanému spojení****(Věc M.8928 – Francisco Partners/Verifone Systems)****(Text s významem pro EHP)**

(2018/C 239/01)

Dne 22. června 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M8928. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Informace)

## INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro <sup>(1)</sup>

6. července 2018

(2018/C 239/02)

## 1 euro =

	měna	směnný kurz		měna	směnný kurz
USD	americký dolar	1,1724	CAD	kanadský dolar	1,5397
JPY	japonský jen	129,65	HKD	hongkongský dolar	9,2013
DKK	dánská koruna	7,4528	NZD	novozélandský dolar	1,7186
GBP	britská libra	0,88595	SGD	singapurský dolar	1,5948
SEK	švédská koruna	10,2910	KRW	jihokorejský won	1 310,92
CHF	švýcarský frank	1,1634	ZAR	jihoafrický rand	15,9388
ISK	islandská koruna	125,20	CNY	čínský juan	7,7937
NOK	norská koruna	9,4425	HRK	chorvatská kuna	7,4065
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 847,39
CZK	česká koruna	25,942	MYR	malajsijský ringgit	4,7424
HUF	maďarský forint	324,35	PHP	filipínské peso	62,519
PLN	polský zlotý	4,3675	RUB	ruský rubl	74,0505
RON	rumunský lei	4,6608	THB	thajský baht	38,900
TRY	turecká lira	5,4038	BRL	brazilský real	4,6279
AUD	australský dolar	1,5809	MXN	mexické peso	22,4660
			INR	indická rupie	80,7460

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

**Oznámení o zařazení vysokoteplotní černouhelné smoly do kategorií Aquatic Acute I (akutní toxicita pro vodní prostředí I) a Aquatic Chronic I (chronická toxicita pro vodní prostředí I) podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1722/2008**

(2018/C 239/03)

Na základě odvolání, které podala společnost Bilbaína de Alquitranes SA a další, Tribunál Evropské unie rozsudkem ze dne 7. října 2015 ve věci T-689/13 částečně zrušil nařízení Komise (EU) č. 944/2013<sup>(1)</sup>, pokud jde o zařazení vysokoteplotní černouhelné smoly (EC č. 266-028-2) do kategorií Aquatic Acute 1 (akutní toxicita pro vodní prostředí I) a Aquatic Chronic 1 (chronická toxicita pro vodní prostředí I). Komise se proti rozsudku Tribunálu odvolala k Soudnímu dvoru Evropské unie, který odvolání zamítl svým rozsudkem ze dne 22. listopadu 2017 ve věci C-691/15P. V důsledku toho je částečné zrušení nařízení Tribunálem potvrzeno a vysokoteplotní černouhelná smola (EC č. 266-028-2) již není zařazena do kategorií Aquatic Acute 1 (akutní toxicita pro vodní prostředí I) a Aquatic Chronic 1 (chronická toxicita pro vodní prostředí I). Její zařazení do kategorií Carcinogenic 1 A (karcinogenní 1 A), Mutagenic 1B (mutagenní 1B) a Toxic for reproduction 1B (toxické pro reprodukci 1B) zůstává beze změny.

---

<sup>(1)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 944/2013 ze dne 2. října 2013, kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (Úř. věst. L 261, 3.10.2013, s. 5).

## V

(Oznámení)

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Předběžné oznámení o spojení podniků****(Věc M.8905 – AXA Group/Roland)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2018/C 239/04)

1. Komise dne 29. června 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- AXA Konzern AG (Německo), patřící do skupiny AXA („AXA“),
- ROLAND Rechtsschutzversicherungs AG („Roland“, Německo).

Podnik AXA získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Roland.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku AXA: působí po celém světě v oblasti pojišťovnictví a správy majetku,
- podniku Roland: zejména poskytování pojištění právní ochrany, pojištění proti nehodám a haváriím a poskytování asistenční služby v Německu.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.8905 – AXA Group/Roland

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**  
**(Text s významem pro EHP)**  
(2018/C 239/05)

1. Komise dne 29. června 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Kuehne + Nagel Management AG („K+N“, Švýcarsko),
- Temasek Holdings (Private) Limited („Temasek“, Singapur),
- nově vytvořeného společného podniku („společný podnik“, Singapur).

Podniky K+N a Temasek získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad společným podnikem.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku K+N: celosvětově působící logistická společnost, jejímiž hlavními činnostmi je námořní, letecká a pozemní nákladní doprava a smluvní logistika,
- podniku Temasek: investiční společnost s celou škálou portfoliových investic včetně finančních služeb, telekomunikací a médií, nemovitostí, věd o živé přírodě, energetiky a dopravy,
- společného podniku: nově založená společnost, která bude identifikovat mladé společnosti zabývající se logistickými technologiemi a zaměřující se na vývoj a komercializaci technologických aplikací pro služby a produkty v oblasti logistiky a dodavatelského řetězce a která bude do těchto společností investovat.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9001 – Kuehne + Nagel/Temasek/JV

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.



**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**  
**(Text s významem pro EHP)**  
(2018/C 239/06)

1. Komise dne 13. června 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Oznámení se týká těchto podniků:

- LG Electronics, Inc. („LGE“) (Jižní Korea),
- ZKW Holding GmbH („ZKW Holding“) (Rakousko) a Mommert Gewerbeimmobilien Verwaltungs GmbH („MGIV“) (Rakousko) (souborně „ZKW“).

Podnik LGE získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výlučnou kontrolu nad podnikem ZKW.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik LGE je celosvětově působící výrobce a dodavatel elektroniky, mobilních komunikačních zařízení a domácích spotřebičů. Nedávno vstoupil na trh se systémy osvětlení pro automobily, přičemž v omezené míře realizuje prodeje v Asii; zaměřuje se na zadní osvětlení,
- podnik ZKW je rakouský výrobce systémů osvětlení pro automobily, které vyvážá do celého světa. Vyvíjí a vyrábí systémy osvětlení pro celou škálu automobilů. Vyrábí především systémy předního osvětlení pro výrobce původních zařízení v Evropské unii. Podnik MGIV je pouze zprostředkující holdingová společnost, která se přímo nepodílí na jakékoli hospodářské činnosti. Po uzavření bude nepřímo vlastnit nemovitý majetek podniku ZKW Holding ve Wieselburgu.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.8938 – LG Electronics/ZKW Holding/Mommert Gewerbeimmobilien

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.





ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS